

# TAGESPROGRAMM



HURTIGRUTEN  
MS FRAM

DIENSTAG, 03.01.2017 – EINSCHIFFUNG USHUAIA



## RESTAURANTZEITEN

TEE, KAFFEE & KEKSE  
BUFFET DINNER

16:00 – 17:30  
18:00 – 21:00

PANORAMA LOUNGE, DECK 7  
RESTAURANT, DECK 4

### 16:00 Check-In

Check-In ist auf Deck 3 und 4.  
Suites können auf Deck 7  
einchecken.

### 16:00-17:30 Medizinischer Fragebogen

Bitte geben Sie den  
medizinischen Fragebogen bei  
der Ärztin auf Deck 4 ab,  
neben der Rezeption.

16:00-17:30 Das Expedition  
Team erwartet Sie auf einen  
Kaffee in der Panoramalounge  
auf Deck 7 und erzählt Ihnen  
gerne mehr über die Reise.

Ca. 17:30 **Teilnahmepflichtige  
Sicherheitsübung:** Bitte folgen  
Sie den Anweisungen, die  
über Lautsprecher kommen.  
Der Drill wird draussen auf  
Deck enden, bringen Sie bitte  
deshalb eine warme Jacke  
mit.

21:30 **MS FRAM** verlässt  
Ushuaia heute später, da wir  
flugbedingt auf einige

Passagiere und Expeditions-  
mitglieder warten.

Unser Willkommenscocktail  
findet morgen statt, bedingt  
durch die verspätete Abfahrt in  
Ushuaia.

### INFORMATIONEN: Tagesprogramm

Ein Programm für den  
folgenden Tag wird Ihnen  
jeden Abend an die Kabine  
gebracht.

### In den nächsten Tagen

können Sie die Expeditions-  
jacke und die Gummistiefel  
abholen.

Wir werden auf unserer Reise  
*eventuell* die Möglichkeit  
haben, Ihren **Pass** bei einer  
antarktischen Station stempeln  
zu lassen. Wenn Sie **KEINEN**  
Stempel in Ihrem Pass  
möchten, bitte kontaktieren  
Sie die Rezeption auf Deck 4.

Die Essenszeiten ändern sich  
im Laufe der Fahrt nach  
unseren Landungen.

Aktivitäten und Landezeiten  
können sich aufgrund des  
Wetters oder Eiszustandes auf  
unserer Expedition ändern.

Die meiste Zeit werden wir  
unsere **Polar Circle Boote** für  
Landungen benutzen. Aus  
organisatorischen Gründen  
teilen wir Sie dazu in  
Bootsgruppen von ca. 30-32  
Passagieren ein. Auf Deck 4  
bei den Vortragssälen finden  
Sie eine Übersicht der  
Bootsgruppen. Bitte schauen  
Sie nach, in welcher Gruppe  
Sie eingeteilt sind.

**Die Zeiten** können sich  
ändern. Wir möchten Sie  
darauf aufmerksam machen,  
dass sich alle hier genannten  
Aktivitäten und Zeiten ändern  
können, abhängig von Klima,  
Eis, schiffstechnischen  
Operationen oder  
unvorhergesehenen

Bitte wenden.

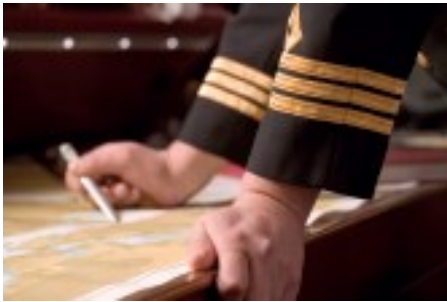
Umständen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen. Bitte sind Sie sehr vorsichtig, wenn Sie bei windigem Wetter die

Außendecks betreten. Gerade die sehr schweren Türen zu Deck 4, 5, 7 und 8 können plötzlich aufreißen oder heftig

zuschlagen. Halten Sie sich immer gut fest, aber bitte nie in den Türrahmen.

# TAGESPROGRAMM

MITTWOCH, 04.01.2017 – AUF SEE



FRÜHAUFSTEHER SNACKS  
FRÜHSTÜCKSBUFFET  
LUNCH BUFFET  
TEEZEIT  
DINNER MENU  
DINNER MENU

## RESTAURANTZEITEN

06:00 - 07:30  
07:30 - 10:00  
12:00 - 14:30  
15:30 - 17:00  
18:00 1. Sitzung  
20:00 2. Sitzung

BISTRO, DECK 4  
RESTAURANT, DECK 4  
RESTAURANT, DECK 4  
PANORAMA LOUNGE, DECK 7  
RESTAURANT, DECK 4  
RESTAURANT, DECK 4

08:30 – 10:00 Sie bekommen Ihre [Expeditionsjacke](#) auf Deck 2 ausgehändigt.

**10:00 Framheim / English**  
*The Antarctic Ecosystem* by Francis Wiese

**10:00 Polhøgda / Deutsch**  
*Die Erzählung der Steine - eine Zeitreise durch die Antarktis* von Regina Gehmlich

**11:30 Framheim / English**  
Jim berichtet Ihnen über unsere Pläne für diese Reise und die Anlandungen in der Antarktis.

**11:30 Polhøgda / Deutsch**  
Pål berichtet Ihnen über unsere Pläne für diese Reise und die Anlandungen in der Antarktis.

**12:15 Polhøgda / Chinesisch**  
Yibo & Jim berichten Ihnen über unsere Pläne für diese Reise und die Anlandungen in der Antarktis.

**14:30 Framheim / English**  
*The stones' tale - a time trip through Antarctica* von Regina Gehmlich.

**14:30 Polhøgda / Deutsch**  
*Das antarktische Ökosystem* von Francis Wiese

**16:00 Framheim / English**  
Stian präsentiert unsere optionalen Aktivitäten.

**16:00 Polhøgda / Deutsch**  
Judith präsentiert unsere optionalen Aktivitäten.

**17:00 Polhøgda / Chinesisch**  
Yibo & Stian präsentieren unsere optionalen Aktivitäten.

**18:00 & 20:00 Film:**  
**Framheim / English:**  
South - Ernest Shackleton and the Endurance Expedition, 80 min, old footage

**18:00 & 20:00 Film**  
**Polhøgda / Deutsch:**  
The Endurance - Verschollen im Packeis, 90 min.

**21:30 Captains Cocktail:**  
**Panorama Lounge, Deck 7.**  
Unser Kapitän heisst Sie herzlich willkommen an Bord und stellt Ihnen einige seiner Offiziere und das Expeditionsteam vor.

**Brückenbesuche:** Möchten Sie gerne die Brücke besuchen, tragen Sie sich bitte in die entsprechende Liste am Expeditionsdeck ein. Die Brückenbesuchszeiten stehen im Tagesprogramm.

**Abendessen mit dem Expeditions-Team:** Wenn Sie an einem Abend der Reise gerne einmal mit Mitgliedern des Expeditionsteam Abendessen möchten, geben Sie dies bitte am Expeditions-Deck bekannt. Eine Einladung hierzu mit Tag und Zeit erhalten Sie dann einen Tag vorher in Ihrer Kabine. Sollten wir nicht allen Anfragen nachkommen können, werden wir die Passagiere hierzu auslösen.

Bitte beachten Sie die andere Seite.

Keines Menschen Auge hat bis 1820 die **Antarktis** erblickt, obwohl seine Existenz seit den Zeiten Aristoteles' vermutet wurde. Obwohl wir es auf Karten und Satellitenphotos seit weniger als 200 Jahren sehen können, ging es für mehr als 2000 Jahre durch unsere Vorstellungskraft. Unter all den mythischen Orten der Welt – Atlantis, El Dorado, der Jungbrunnen – ist die Antarktis der einzige, den wir bisher entdeckt haben.

Seine blosse Existenz ist der Beweis, dass es Magie gibt. Die Geschichte Antarktikas allerdings ist eine von schonungslosem Missbrauch; erst die Robben, dann die Wale. Wird es eine dritte Epoche geben? Wir ermuntern Sie, Antarktika immer einen Teil Ihres Lebens bleiben zu lassen. Diejenigen, die Antarktika besuchen, sind vielleicht des Kontinents beste Hoffnung auf das Überleben

der Ursprünglichkeit, denn sie werden zu Botschaftern.

*Bitte seien Sie besonders auf den Aussendecks vorsichtig, wenn wir auf See sind und achten Sie auf die Warnhinweise, wenn es nass oder rutschig ist. Auf den Türen zu den Aussendecks auf Deck 4, 5 und 7 könnte der Wind stehen. Halten Sie sich an den Handläufen fest, aber nie an Türrahmen.*

# TAGESPROGRAMM



DONNERSTAG, 05.01.2017 – SEETAG



FRÜHAUFSTEHER SNACKS  
FRÜHSTÜCKSBUFFET  
MITAGESSEN BUFFET  
TEEZEIT  
ABENDESSEN MENU  
ABENDESSEN MENU

## RESTAURANTZEITEN

06:00 - 07:30  
07:30 - 09:30  
12:00 - 14:30  
15:30 - 17:00  
18:00 1. Sitzung  
20:00 2. Sitzung

BISTRO, DECK 4  
RESTAURANT, DECK 4  
RESTAURANT, DECK 4  
PANORAMA LOUNGE, DECK 7  
RESTAURANT, DECK 4  
RESTAURANT, DECK 4

Heute bereiten wir Sie für unsere Abenteuer in der Antarktis vor. Gemäß Protokoll der International Association of Antarctica Tour Operators (IAATO), den Antarctic Treaty Regeln und den Norwegischen Gesetzen, sind die folgenden Briefings **gesetzlich verpflichtend für alle Passagiere an Bord.**

### 09:30 Framheim / English

Mandatory IAATO briefing with Jim, **boat group 5 and 6**, and we reveal our plans for tomorrow.

### 09:30 Polhøgda / Deutsch

Teilnahmepflichtige IAATO-Veranstaltung und Informationen zu unseren Plänen für morgen mit Pål, **Bootsgruppe 1 & 2.**

### 10:30 Framheim / English

Mandatory IAATO briefing with Jim, **boat group 7 and 8**, and we reveal our plans for tomorrow.

### 10:30 Polhøgda / Chinese

Mandatory IAATO briefing with Jim & Yibo, **boat group 3 and 4**, and we reveal our plans for tomorrow.

Ab 11:00 „Gummistiefel Verleih – Arctic Muck Boot“ auf Deck 2 und 3. **Wir rufen Sie nach Bootsgruppen auf.** Die Listen der Bootsgruppen sind auf der Informationstafel auf Deck 4 zu finden.

Sie können Schuhpaare anprobieren und wir zeigen Ihnen auf Deck 2 die Regale, in denen Sie Ihre Stiefel während der Reise unterbringen, sortiert nach Ihrer Kabinenummer. Wenn Sie eigene Gummistiefel mitgebracht haben, kommen Sie bitte auf Deck 2 und verstauen die Stiefel in den Regalen

**12:00 Buchungsschluss für Aktivitäten, Transfers und Nachprogramme.**

### 14:00 - 16:00 Staubsaugen:

Sie sind verpflichtet mit einem Staubsauger Ihre Rucksäcke und äussere Kleidung etc. zu reinigen. Bitte kommen Sie dazu auf Deck 2 oder 3. Mannschaft steht Ihnen zur Seite, falls Sie Hilfe benötigen.

Danach unterschreiben Sie bitte die **IAATO-Erklärung** und erhalten dann Ihren **Bootsgruppen-Patch** für Ihre Jacke.

14:00 Framheim / English  
Dokumentation: *Penguins - Spy in the huddle*

15:30 Linsensäuberung mit unserem Fotografen Dominic, Am Kamin, Deck 4.

16:30 Framheim:  
Informationsveranstaltung für alle, die sich für die Kajak Tour angemeldet haben (Englisch).

17:30 Framheim / English  
Informationsveranstaltung für alle, die sich für die PolarCirkel Tour angemeldet haben.

Bitte wenden.

17:30 Polhøgda / **Deutsch & Chinese**

Informationsveranstaltung für alle, die sich für die PolarCirkel Tour angemeldet haben.

Ca. 18:00 Schiffscruisen mit der MS FRAM vor der Küste von **Elephant Island und Point Wild**. Dort harrten Shackletons Männer mehr als vier Monate aus, bevor Sie gerettet wurden.

18:00 & 20:00 Vortrag: **Framheim / English**  
*Polar Photography* mit Dom Barrington, unserem Schiffsfotografen.

22:00 Fashion Show: **Panorama Lounge**, Deck 7.  
Wir laden Sie ein zu unserer **Modenschau**, bei der einige Offiziere und das Expeditionsteam Ihnen eine Auswahl aus unserem Shop (Deck 4) vorstellen.

**INFORMATION:**

Wenn Sie die Ansagen in Ihrer Kabine hören möchten, dann wählen Sie bitte die Karte

(Chart Channel) oder den Radiokanal. Wenn Sie dann den blauen Knopf auf der schwarzen Fernbedienung drücken dimmen Sie den Bildschirm.

Die legendäre **Elephanteninsel** ist für Antarktisenhusiasten ein ähnlicher Wallfahrtsort wie Kap Hoorn für Seeleute. Die beeindruckende und verlassene Insel war der vorübergehende Aufenthaltsort für 22 gestrandete Mitglieder der berühmten Imperial Trans-Antarctic Expedition von Sir Ernest Shackleton von 1914. Hier warteten sie viereinhalb Monate auf Rettung.

Unter der Leitung des weniger bekannten John Robert Francis (genannt Frank) Wild überlebten die Männer notdürftig unter schrecklichen Bedingungen unter den umgedrehten Rettungsbooten.

Ursprünglich nach Frank Wild benannt, war ihre Zuflucht bei den gestrandeten Männern bald

als "Cape Bloody Wild" bekannt. Hier brüten heute hartgesottene Zügelpinguine unter den Augen einer Bronzebüste. Die Büste stellt Kapitän Luis Pardo dar, den Kommandanten der Yelcho, des chilenischen Marine-schiffes, das letztendlich Shackletons Männer rettete.

*Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten sich ändern können, abhängig von Klima, schiffstechnischen Operationen oder unvorhergesehenen Umständen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen. Bitte sind Sie sehr vorsichtig, wenn Sie bei windigem Wetter die Außendecks betreten. Gerade die sehr schweren Türen zu Deck 4, 5, 7 und 8 können plötzlich aufreißen oder heftig zuschlagen. Halten Sie sich immer gut fest, aber bitte nie in den Türrahmen!*

# TAGESPROGRAMM



FREITAG, 06.01.2017 – BROWN BLUFF



## ÜBERBLICK ÜBER DIE RESTAURANT ÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHAUFSTEHER SNACKS	06:00 - 07:30	BISTRO, DECK 4
FRÜHSTÜCKSBUFFET	07:00 - 09:30	RESTAURANT, DECK 4
MITTAGESSEN BUFFET	12:00 - 14:30	RESTAURANT, DECK 4
KAFFEE UND KEKSE	15:30 - 17:00	PANORAMA LOUNGE, DECK 7
ABENDESSEN BUFFET	18:00 - 21:00	RESTAURANT, DECK 4

Am Morgen fahren wir durch den malerischen **Antarktisch Sund**, auf unserem Weg nach **Brown Bluff**, wo wir hoffen, eine Anlandung durchführen zu können.

**Ca. 10:30: Wir hoffen, bei Brown Bluff anlanden zu können.**

Wir beginnen unsere Anlandung mit den **PolarCircleboat Cruisern Gruppe B und danach Bootsgruppe 1, 2 und 3** bis wir ca. 100 Personen an Land sind. Nach einer Pause (bitte achten Sie auf die Durchsage) rufen wir die weiteren Gruppen auf.

Bitte kommen Sie erst auf Deck 2, wenn Ihre Gruppe aufgerufen wird.

Wir beginnen heute mit unseren Aktivitäten Kajak fahren und PolarCirkel-Boottour. **Bitte prüfen Sie die Listen auf Deck 4, ob Sie in den Gruppen sind.**

**10:30 PolarCirkelboat Cruise Gruppe A.** Bitte kommen Sie auf Deck 2 um die warmen Anzüge anzuziehen. Bitte achten Sie auf die Durchsagen für die genaue Zeit.

**10:45 Kajaktour** Wir treffen uns am Kamin neben der Rezeption. Sie bekommen einen Energieriegel und eine Flasche Wasser von uns.

**12:15 PolarCirkelboat Cruise Gruppe B.** Nach Ihrer Anlandung kommen Sie zurück zum Schiff und ziehen die Regattaanzüge auf Deck 2 an. Bitte achten Sie auf die Durchsagen für die genaue Zeit.

**21:00 Framheim / English**  
Information about the landing tomorrow.

**21:00 Polhøgda / Deutsch**  
Informationen über unsere Anlandung morgen.

**21:30 Polhøgda / Chinesisch**  
Information about the landing tomorrow.

## WICHTIG FÜR ALLE ANLANDUNGEN:

Gummistiefel sind Pflicht und die Rückkehrzeit zum Schiff wird Ihnen an Land mitgeteilt.

Das Wetter ändert sich sehr schnell. Rechnen Sie damit.

Bitte gehen Sie unverzüglich zum Schiff zurück, wenn Sie das Schifffhorn hören!

Bei den Bootstransfers können Sie nass werden.

Beim Ein- und Aussteigen in die Boote haben Sie bitte **BEIDE** Hände frei.

**Geniessen Sie die Anlandung!**



Bitte wenden.

**Brown Bluff** (braune Klippe) wurde treffend nach der Farbe des vulkanischen Gesteins benannt und liegt am Ufer des Antarktis Sundes, am Ende der Tabarin Halbinsel. Kurioserweise wurde die Tabarin Halbinsel nach einem Pariser Nachtclub benannt, den die britischen Forscher in den 40er Jahren des 20. Jahrhunderts gerne besuchten. Adélie- und Eselspinguine, Dominikanermöwen und Kapsturmvögel brüten unter oder in der 745 m hohen Steilwand. Ein ebener Kiesstrand mit vielen felsigen Vorsprüngen bietet sich für eine Anlandung an. Später in der Saison versammeln sich oft so viele Adéliepinguine am Strand, dass es unmöglich wird anzulanden ohne sie zu stören. Die Landestelle kann sich im Laufe der Anlandung aufgrund des Gezeitenwechsels ändern. Oft patrouillieren Seeleoparden direkt vor dem Strand. Erfahrene Expeditionsteilnehmer wissen, dass man eine Adéliepinguinkolonie am besten genießt, indem man ruhig sitzen bleibt und die besten Komödianten der Natur bei der Arbeit beobachtet. Dominikanermöwen und Blauaugenkormorane sind eventuell auch zu sehen, aber ihr Vorkommen wurde bisher nicht bestätigt.



Der **Antarktis Sund** liegt zwischen der Spitze der antarktischen Halbinsel und den Inseln D'Urville, Joinville und Dundee. Der Sund wurde nicht nach seiner Lage benannt, sondern nach dem Schiff Antarctic der schwedischen Südpolarexpedition von Otto Nordenskjöld im Jahre 1903 unter dem legendären norwegischen Kapitän Carl Anton Larsen. Riesige Tafelberge von den Schelfeisen des Weddellmeeres werden durch den Weddellwirbel in den Sund gedrückt. Der Sund ist bei Expeditionsmannschaften auch als „Strasse der Eisberge“ bekannt und man kann Eisstücke in allen Grössen finden. Die Durchfahrt durch den 48 Kilometer langen Sund ist oft nicht leicht, bietet aber die größte Ansammlung von Eis, die wir auf unserer Reise sehen werden. Mehr als 500,000 Brutpaare von Adéliepinguinen sind ebenfalls hier zuhause. Kaiserpinguine sind ein extrem seltener Anblick im Gebiet der antarktischen Halbinsel, aber falls Sie einen sehen sollten, wird das sehr wahrscheinlich auf einer Eisscholle im Antarktis Sund sein.

*Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten sich ändern können,*

*abhängig von Klima, schiffstechnischen Operationen oder unvorhergesehenen Umständen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen. Bitte sind Sie sehr vorsichtig, wenn Sie bei windigem Wetter die Außendecks betreten. Gerade die sehr schweren Türen zu Deck 4, 5, 7 und 8 können plötzlich aufreißen oder heftig zuschlagen. Halten Sie sich immer gut fest, aber bitte nie in den Türrahmen!*

**INFORMATIONEN FÜR DIE  
OPTIONALE AKTIVITÄT  
POLARCIRKELBOOT CRUISING:**

- Bei Hüft- oder Rückenproblemen, empfehlen wir zu stornieren, da das Boot bei stärkerem Wellengang aufschlagen kann.
- Sie könnten nass werden, da die Anzüge nicht 100prozentig wasserfest sind.
- Unter dem Anzug sollten Sie lange Wollunterwäsche tragen und ggf. ein Fleece.
- Bitte denken Sie an: Sonnencreme, Schal, Mütze und Handschuhe.
- Schützen Sie Kamera und Fernglas vor Spritzwasser mit wasserdichtem Sack oder Rucksack.



# TAGESPROGRAMM



SAMSTAG, 07.01.2017 YANKEE HARBOUR



## ÜBERBLICK ÜBER DIE RESTAURANT ÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHAUFSTEHER SNACKS	06:00 - 07:30	BISTRO, DECK 4
FRÜHSTÜCKSBUFFET	07:00 - 09:30	RESTAURANT, DECK 4
MITTAGESSEN BUFFET	12:00 - 14:30	RESTAURANT, DECK 4
TEEZEIT	15:30 - 17:00	PANORAMA LOUNGE, DECK 7
ABENDESSEN BUFFET	18:00 - 21:00	RESTAURANT, DECK 4

Wir planen heute eine Anlandung bei **Yankee Harbour**. Zudem haben wir eine Kajakgruppe. Bitte beachten Sie die Liste auf Deck 4.



Am Nachmittag machen wir uns auf den Weg zu unserer morgigen Destination **Deception Island** und halten Ausschau nach Walen im **Bransfield Strait**.

## WICHTIG FÜR ALLE ANLANDUNGEN:

Gummistiefel sind Pflicht und die Rückkehrzeit zum Schiff wird Ihnen an Land mitgeteilt.

Das Wetter ändert sich sehr schnell. Rechnen Sie damit.

Bitte gehen Sie unverzüglich zum Schiff zurück, wenn Sie das Schiffhorn hören!

Bei den Bootstransfers können Sie nass werden.

Beim Ein- und Aussteigen in die Boote haben Sie bitte **BEIDE** Hände frei.

**Geniessen Sie die Anlandung!**

## 08:00: Wir hoffen auf eine Anlandung bei Yankee Harbour.

Wir beginnen unsere Anlandung **mit den Bootsgruppen 2, 3, 4 und 5**. Nach ca. 100 Personen sagen wir die Pausenzeit durch und setzen nach der Pause mit den anderen Bootsgruppen fort. Bitte achten Sie auf die Durchsagen, wann Ihre Gruppe aufgerufen wird.

**08:15** Die **Kajakgruppe** trifft sich mit dem Guide an der Rezeption. Zusammen mit dem Guide gehen Sie auf Deck 2, um die Trockenanzüge anzuziehen.

15:30 Framheim / **English**  
*Mighty marine mammals - seals and whales in the Antarctic* von Johann Torbjørnsen

15:30 Polhøgda / **Deutsch**  
*Meeressäugetiere* von Francis Wiese

17:00 Polhøgda / **Chinesisch**  
Information about the plans for tomorrow.

17:30 Framheim / **English**  
Information about the plans for tomorrow.

17:30 Polhøgda / **Deutsch**  
Informationen über unsere Pläne für morgen.

Bitte umdrehen.

Ein Kiesstreifen von einem Kilometer Länge bildet vor der Greenwich Insel einen Naturhafen, Yankee Harbour. Er ist so perfekt angelegt, als wäre er von Menschen gemacht und ist nach den amerikanischen Robbenjägern benannt, die hier in den 1820er Jahren tätig waren. Überreste aus dieser Zeit, wie zum Beispiel ein Trantopf finden sich noch immer am Strand. See-Elefanten, Weddell- und Pelzrobben rasten häufig am Strand, aber die Hauptattraktion ist eine ca. 4000-köpfige Eselspinguin-

kolonie, die auf mehrere Terrassen verteilt nistet. Die Gletscherabbrüche bieten einen dramatischen Hintergrund und an klaren Tagen kann man über die McFarlane Straße hinweg bis zur Livingston und Half Moon Insel sehen. Der Kiesstreifen ist leicht zu begehen, kann aber kalt und windig sein. Achten Sie auf die ausgedehnten Moospolster, nistende Skuas und Pelzrobben. Beobachten Sie während der Fahrt mit dem Polarzirkelboot den Kiesstreifen. See-Elefanten ruhen sich oft dort aus.



*Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten sich ändern können, abhängig von Klima, schiffstechnischen Operationen oder unvorhersehbaren Umständen, die*

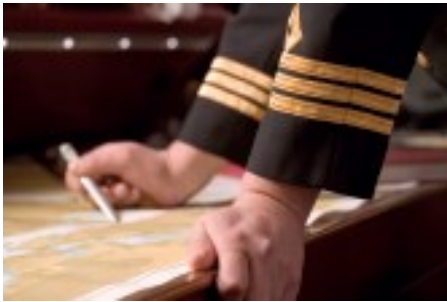
*außerhalb unserer Kontrolle liegen. Bitte sind Sie sehr vorsichtig, wenn Sie bei windigem Wetter die Außendecks betreten. Gerade die sehr schweren Türen zu Deck 4, 5, 7 und 8 können plötzlich aufreißen oder*

*heftig zuschlagen. Halten Sie sich immer gut fest, aber bitte nie in den Türrahmen!*

# TAGESPROGRAMM



SONNTAG, 08.01.2017 DECEPTION ISLAND



## ÜBERBLICK ÜBER DIE RESTAURANT ÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHAUFSTEHER SNACKS	06:00 - 07:30	BISTRO, DECK 4
FRÜHSTÜCKSBUFFET	07:00 - 09:30	RESTAURANT, DECK 4
MITTAGESSEN BUFFET	12:00 - 14:30	RESTAURANT, DECK 4
TEEZEIT	15:30 - 17:00	PANORAMA LOUNGE, DECK 7
ABENDESSEN BUFFET	18:00 - 21:00	RESTAURANT, DECK 4

Wir planen heute zwei Anlandungen auf **Deception Island**, in der Whalers Bay und der Telefon Bay. Zudem haben wir eine Gruppe für die Geologie Polarcirkel Cruise. Bitte beachten Sie die Liste auf Deck 4.

**07:30:** Wir fahren durch den schmalen Eingang von Deception Island, den so genannten „**Neptunes Bellows**“. Kommen Sie auf die Außendecks um dies nicht zu verpassen.

Wichtig für die Anlandungen:  
Gummistiefel sind Pflicht und die Rückkehrzeit wird Ihnen an Land mitgeteilt.

**08:15 Wir hoffen auf eine Anlandung in Whalers Bay.**  
Betreten Sie keine Gebäude und andere bauliche Strukturen! Es besteht Einsturzgefahr!

Wir flaggen eine schöne Wanderung aus. Wenn Sie baden gehen möchten, dann tun Sie dies bitte am Ende

Ihrer Anlandungszeit.  
Handtücher sind an Land.

Wir beginnen unsere Anlandung **mit den Bootsgruppen 4, 5, 6 und 7**. Nach ca. 100 Personen sagen wir die Pausenzeit durch und setzen nach der Pause mit den anderen Bootsgruppen fort. Bitte achten Sie auf die Durchsagen, wann Ihre Gruppe aufgerufen wird.

**Ca. 14:30: Wir hoffen auf eine Anlandung in Telefon Bay.**

Hier befinden sich einige wissenschaftliche Instrumente.  
Bitte halten Sie Abstand!

Wir beginnen unsere Anlandung mit den **Bootsgruppe 5, 6, 7 und 8**. Nach ca. 100 Personen sagen wir die Pausenzeit durch und setzen nach der Pause mit den anderen Bootsgruppen fort. Bitte achten Sie auf die Durchsagen, wann Ihre Gruppe aufgerufen wird.

**14:15 PolarCircleboat Geologie Cruise.** Bitte kommen Sie auf Deck 2 um die warmen Anzüge anzuziehen. Bitte achten Sie auf die Durchsagen für die genaue Zeit.

Um nach Ihrer Tour an Land zu gehen, werden Sie nach der letzten Bootsgruppe aufgerufen (4).

**21:00 Polhøgda / Chinese**  
Information about the plans for tomorrow.

**21:00 Framheim / English**  
Information about the plans for tomorrow.

**21:30 Polhøgda / Deutsch**  
Informationen über unsere Pläne für morgen.

Bitte umdrehen.

Die Caldera von **Deception Insel** bildet einen natürlichen Hafen, der auch als Port Foster bekannt ist. Eine 200 m breite Bresche in der Kraterwand, auch als Neptuns Blasebalg bekannt, bildet den Zugang. Allerdings liegt ein Felsriff genau in der Mitte der Einfahrt und die linke Seite ist ebenfalls unpassierbar, so dass gerade einmal 100 m bleiben durch die das Schiff hineinnavigiert werden muss. Gleich hinter dem Blasebalg taucht auf der Steuerbord-seite „Whaler’s Bay“ auf, die Walfängerbucht. In Whalers Bay lagen schon 1905 Walfangschiffe und am Ufer arbeitete zwischen 1912 und 1931 die Walfangstation Hektor. Im Jahre 1941 wurde die britische Basis B errichtet. Basis und Station wurden 1969 infolge des von 1967-69 andauernden Vulkanaus-bruches endgültig durch eine Schlammlawine zerstört. Davon war auch die chilenische Station betroffen, die sich weiter im Inneren der Bucht in Pendulum Cove befand. Heute befinden sich noch zwei arbeitende Stationen in der Caldera, die spanische Basis Gabriel de Castilla und die argentinische Station Decepción.

**Telefon Bay**; Die Telefonbucht in der Nordwestecke von Port Foster ist nach einem Rettungsschiff benannt, das hier 1909 vor Anker lag, um repariert zu werden. Von der weiten, flachen Uferlinie führen schwarze Aschehänge sanft nach oben auf etwa 300m Höhe, ins Innere eines aschebedeckten Vulkangletschers und eines Kraters aus einer der jüngsten

Eruptionen. Der Hang des Aschekegels kann erstiegen werden und führt zu einem spektakulären Aussichtspunkt.

### INFORMATIONEN FÜR DIE OPTIONALE AKTIVITÄT POLARCIRKELBOOT CRUISING:

- Bei Hüft- oder Rückenproblemen, empfehlen wir zu stornieren, da das Boot bei stärkerem Wellengang aufschlagen kann.
- Sie könnten nass werden, da die Anzüge nicht 100prozentig wasserfest sind.
- Unter dem Anzug sollten Sie lange Wollunterwäsche tragen und ggff. ein Fleece.
- Bitte denken Sie an: Sonnencreme, Schal, Mütze und Handschuhe.
- Schützen Sie Kamera und Fernglas vor Spritzwasser.



*Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten sich ändern können, abhängig von Klima, schiffstechnischen Operationen oder unvorhersehbaren Umständen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen. Bitte sind Sie sehr vorsichtig, wenn Sie bei windigem Wetter die Außendecks betreten. Gerade die sehr schweren Türen zu Deck 4, 5, 7 und 8 können plötzlich aufreißen oder heftig zuschlagen. Halten Sie sich immer gut fest, aber bitte nie in den Türrahmen!*

# TAGESPROGRAMM



HURTIGRUTEN  
MS FRAM

MONTAG, 09.01.2017 – WILHELMINA BAY & CUVERVILLE ISLAND



## ÜBERBLICK ÜBER DIE RESTAURANT ÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHAUFSTEHER SNACKS  
FRÜHSTÜCKSBUFFET  
LUNCH BUFFET  
TEEZEIT  
DINNER BUFFET

06:00 - 07:30  
07:00 - 09:30  
12:00 - 14:30  
15:30 - 17:00  
18:00 - 21:00

BISTRO, DECK 4  
RESTAURANT, DECK 4  
RESTAURANT, DECK 4  
PANORAMA LOUNGE, DECK 7  
RESTAURANT, DECK 4

Am Morgen fahren wir mit der Fram in die [Wilhelmina Bay](#) und genießen die Gletscherkulisse. Halten Sie auch Ausschau nach Walen! Am Nachmittag planen wir auf [Cuverville Island](#) zu landen. Es gibt dort eine Kayakgruppe und zwei Polarcirkelboot-Gruppen. Am Abend findet das Camping statt. Bitte prüfen Sie die Listen auf Deck 4, falls Sie sich für diese Aktivitäten angemeldet haben.

Wichtig für alle Anlandungen: Gummistiefel sind Pflicht und halten Sie bitte die Rückkehrzeit zum Schiff ein, die Ihnen an Land mitgeteilt wird.



**13:30 Camping Informations-treffen / Polhøgda Deck 4**

### **14:30: Wir hoffen, bei Cuverville Island anzu-landen.**

Wir beginnen unsere Anlandung mit den [PolarCircleboat Cruisern Gruppe B](#), der [Campinggruppe](#) und danach folgt [Bootsgruppe 6 etc.](#) Nach ca. 100 Personen sagen wir die Pausenzeit durch und setzen nach der Pause mit den anderen Bootsgruppen fort. Bitte achten Sie auf die Durchsagen, wann Ihre Gruppe aufgerufen wird.

**14:15 PolarCircleboat Cruise Gruppe A.** Bitte kommen Sie auf Deck 2 um die warmen Anzüge anzuziehen. Bitte achten Sie auf die Durchsagen für die genaue Zeit. Nach Ihrer Tour haben Sie die normale Anlandung. Sie werden nach der letzten Bootsgruppe



aufgerufen (**Nr. 5**).

### **14:45 Kajakgruppe**

Bitte hören Sie auf die Durchsagen. Wir treffen uns an der Rezeption.

**16:15 PolarCircleboat Cruise Gruppe B.** Bitte kommen Sie auf Deck 2 um die warmen Anzüge anzuziehen. Bitte achten Sie auf die Durchsagen für die genaue Zeit. Sie werden die normale Anlandung vor der Tour haben.

**Ca. 20:30 Camping:** Wir hoffen, ein Camping in Kerr Point durchzuführen. Bitte achten Sie auf die Ansagen, wann Sie an Land gehen. Bitte essen Sie früh genug.

**21:00 Framheim / English:** Information about the landing tomorrow.

**21:00 Polhøgda / Chinesisch:** Information about the landing tomorrow.

Bitte umdrehen.

21:30 Polhøgda / **Deutsch:**

Informationen über unsere Pläne für morgen.

**22:00 Frucht- und**

**Eisschnitzen** Kommen Sie in die Panorama Lounge, Deck 7 und erfreuen Sie sich an unseren talentierten Köchen, die aus Eis und Obst Kunstobjekte fertigen.

Die **Wilhelmina Bay** ist eine Bucht an der Westküste des antarktischen Grahamlands. Sie liegt zwischen der Reclus-Halbinsel und Kap Anna. Entdeckt wurde sie bei der Belgica-Expedition (1897–1899) unter der Leitung des belgischen Polarforschers Adrien de Gerlache de Gomery. Benannt ist sie nach der damaligen niederländischen Monarchin Wilhelmina (1880–1962).

Der **Errerakanal** ist eine malerische, enge Wasserstrasse zwischen der Rongé Insel und der Arctowski Halbinsel auf dem antarktischen Festland. Er wurde durch die Belgica Expedition entdeckt und nach Professor Léo Errera von der Universität in Brüssel benannt, einem Förderer der Expedition. Die Danco- und Cuverville Inseln liegen im Errerakanal. Eine der grössten bekannten Eselspinguinkolonien befindet

sich auf der **Cuverville** Insel. Je nach Windrichtung kann man sie schon aus mehreren Kilometern Entfernung ahnen. Früh in der Brutsaison behindert der Schnee die Pinguine, hält sie aber nicht davon ab zu ihren Nestern zu gelangen. Dann überzieht ein Netzwerk von „Pinguin-Autobahnen“ den Schnee. In den flachen Gewässern zwischen der Cuverville und Rongé Insel stranden oft Eisberge, die einen malerischen Hintergrund für

eine Fahrt durch den Kanal liefern. Die steilen Felsen oberhalb der Pinguinkolonie auf Cuverville sollten Sie vermeiden, um die Flechten und Moose, die dort wachsen nicht zu beschädigen. Außerdem brüten Skuas in den Klippen, die ihre Nester



aggressiv verteidigen.

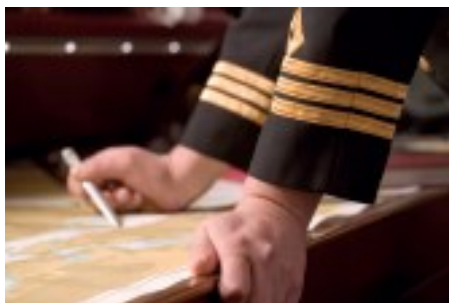
*Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten sich ändern können, abhängig von Klima, schiffstechnischen Operationen oder unvorhergesehenen Umständen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen. Bitte sind Sie sehr vorsichtig, wenn Sie bei windigem Wetter die Außendecks betreten. Gerade die sehr schweren Türen zu Deck 4, 5, 7 und 8 können plötzlich aufreißen oder heftig zuschlagen. Halten Sie sich immer gut fest, aber bitte nie in den Türrahmen!*

Bitte umdrehen.

# TAGESPROGRAMM



DIENSTAG, 10.01.2017 – NEKO & PARADISE HARBOUR



## ÜBERBLICK ÜBER DIE RESTAURANT ÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHAUFSTEHER SNACKS	06:00 - 07:30	BISTRO, DECK 4
FRÜHSTÜCKSBUFFET	07:00 - 09:30	RESTAURANT, DECK 4
LUNCH BUFFET	12:00 - 14:30	RESTAURANT, DECK 4
TEEZEIT	15:30 - 17:00	PANORAMA LOUNGE, DECK 7
DINNER BUFFET	18:00 - 21:00	RESTAURANT, DECK 4

06:45 Abholung der Camper

Heute planen wir zwei Anlandungen, bei **Neko Harbour und Paradise Harbour**. Wir werden zudem zwei Kajakgruppen und vier Polarcirkelboot-Gruppen durchführen, wenn es das Wetter erlaubt. Bitte prüfen Sie die Listen auf Deck 4.

Wichtig für alle Anlandungen: Gummistiefel sind Pflicht und halten Sie bitte die Rückkehrzeit zum Schiff ein, die Ihnen an Land mitgeteilt wird.



**Ca. 08:30** Wir hoffen, bei **Neko Harbour** anzulanden.

**08:15 Polarcirkelboot Cruise Gruppe A.** Bitte kommen Sie auf Deck 2 um die warmen Anzüge anzuziehen. Bitte

achten Sie auf die Durchsagen für die genaue Zeit. Sie werden nach der Tour an Land gehen. Wir rufen Sie nach der letzten Bootsgruppe (**Gruppe 7**) auf.

### **08:45 Kajakgruppe A**

Bitte hören Sie auf die Durchsagen. Wir treffen uns an der Rezeption.

Wir beginnen unsere Anlandung mit den **PolarCirkleboat Cruisern Gruppe B**, danach folgt **Bootsgruppe 8 etc.**

Nach ca. 100 Personen sagen wir die Pausenzeit durch und setzen nach der Pause mit den anderen Bootsgruppen fort. Bitte achten Sie auf die Durchsagen, wann Ihre Gruppe aufgerufen wird.

### **10:30 Polarcirkelboot Cruise Gruppe B.**

Bitte kommen Sie auf Deck 2 um die warmen Anzüge anzuziehen. Bitte achten Sie auf die Durchsagen für die genaue Zeit. Sie werden die normale Anlandung vor der Tour haben.

**Ca. 15:30** Wir hoffen, bei **Paradise Harbour** anzulanden, in der Nähe der **Station Almirante Brown**.

Wir beginnen unsere Anlandung mit den **PolarCirkleboat Cruisern Gruppe D** und danach folgt **Bootsgruppe 1 etc.** Nach ca. 100 Personen sagen wir die Pausenzeit durch und setzen nach der Pause mit den anderen Bootsgruppen fort. Bitte achten Sie auf die Durchsagen, wann Ihre Gruppe aufgerufen wird.

### **15:15 Polarcirkelboot Cruise Gruppe C.**

Bitte kommen Sie auf Deck 2 um die warmen Anzüge anzuziehen. Bitte achten Sie auf die Durchsagen für die genaue Zeit. Sie werden nach der Tour an Land gehen. Wir rufen Sie nach der letzten Bootsgruppe (**Gruppe 8**) auf.

### **15:45 Kajakgruppe B**

Bitte hören Sie auf die Durchsagen. Wir treffen uns an der Rezeption.

Bitte umdrehen.

**16:45 PolarCircleboat Cruise Gruppe D.** Bitte kommen Sie auf Deck 2 um die warmen Anzüge anzuziehen. Bitte achten Sie auf die Durchsagen für die genaue Zeit. Sie werden die normale Anlandung vor der Tour haben.

**21:00 Framheim / English**  
Information about the landing tomorrow.

**21:00 Polhøgda / Chinesisch**  
Information about the landing tomorrow.

**21:30 Polhøgda / Deutsch**  
Informationen über unsere Anlandung morgen.

**INFORMATIONEN FÜR DIE  
OPTIONALE AKTIVITÄT  
POLARCIRKELBOOT CRUISING:**

- Bei Hüft- oder Rückenproblemen, empfehlen wir zu stornieren, da das Boot bei stärkerem Wellengang aufschlagen kann.
- Sie könnten nass werden, da die Anzüge nicht 100prozentig wasserfest sind.
- Unter dem Anzug sollten Sie lange Wollunterwäsche tragen und ggff. ein Fleece.

- Bitte denken Sie an: Sonnencreme, Schal, Mütze und Handschuhe.
- Schützen Sie Kamera und Fernglas vor Spritzwasser.

Die **Andvord Bucht** schneidet tief in die Küste der antarktischen Halbinsel ein. Von hier sind es nur 50 km zum Weddellmeer. In der Bucht ist man von allen Seiten von den Bergen und Gletschern der antarktischen Halbinsel umgeben. Im antarktischen Sommer ist die malerische Bucht häufig voller geborstener Eisberge und reich an Tierleben. Am Ende der Bucht liegt **Neko Harbour**, eine kleine Seitenbucht, die nach einem Walfangschiff benannt wurde, das hier im frühen 20. Jahrhundert ankerte. Hier bietet sich eine der wenigen Gelegenheiten antarktisches Festland zu betreten. Es ist möglich auf den Hügel zu steigen, die Aussicht zu genießen und die Pinguinkolonie zu besuchen, aber gehen Sie nicht weiter auf den Gletscher, er ist voller Spalten. Die Gletscherfront gegenüber ist sehr aktiv und wenn sie kalbt entstehen eindrucksvolle,

aber gefährliche Wellen. Halten Sie sich deshalb bitte vom Strand fern.

Der **Paradise Harbor** (deutsch: Paradieshafen) ist eine weite Bucht an der Westküste des antarktischen Grahamlands zwischen dem Duthiers Point und dem Leniz Point. Vorgelagert sind die Lemaire-Insel und die Bryde-Insel. Der genaue Benennungshintergrund ist nicht bekannt; der Name wurde etwa ab 1920 von Walfängern benutzt, die in diesem Gebiet tätig waren.

*Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten sich ändern können, abhängig von Klima, schiffstechnischen Operationen oder unvorhergesehenen Umständen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen. Bitte sind Sie sehr vorsichtig, wenn Sie bei windigem Wetter die Außendecks betreten. Gerade die sehr schweren Türen zu Deck 4, 5, 7 und 8 können plötzlich aufreißen oder heftig zuschlagen. Halten Sie sich immer gut fest, aber bitte nie in den Türrahmen!*



# TAGESPROGRAMM



MITTWOCH, 11.01.2017 – PORT LOCKROY & CHARCOT



## ÜBERBLICK ÜBER DIE RESTAURANT ÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHAUFSTEHER SNACKS	06:00 - 07:30	BISTRO, DECK 4
FRÜHSTÜCKSBUFFET	07:00 - 09:30	RESTAURANT, DECK 4
MITTAGESSEN BUFFET	12:00 - 14:30	RESTAURANT, DECK 4
TEEZEIT	15:30 - 17:00	PANORAMA LOUNGE, DECK 7
ABENDESSEN BUFFET	18:00 - 21:00	RESTAURANT, DECK 4

Am Morgen planen wir eine Anlandung in **Port Lockroy** und versuchen danach den **Lemaire Channel** zu befahren, je nach Eisbedingungen. Falls wir durchfahren können, landen wir am Nachmittag in **Port Charcot**. Geplant sind zudem Kajaktouren, Polar-Cirkelbootstouren und Camping.

Wichtig für alle Anlandungen: Gummistiefel sind Pflicht und halten Sie bitte die Rückkehrzeit zum Schiff ein, die Ihnen an Land mitgeteilt wird.

**Ca. 08:15 Wir hoffen, bei Port Lockroy anzulanden.**

**08:15 PolarCirkelboot Cruise Gruppe A.** Bitte kommen Sie auf Deck 2 um die warmen Anzüge anzuziehen. Bitte achten Sie auf die Durchsagen für die genaue Zeit. Sie werden nach der Tour an Land gehen. Wir rufen Sie nach der letzten Bootsgruppe (**Gruppe 1**) auf.

**Ca. 08:30 Kajakgruppe A**

Wir treffen uns vor der Rezeption. Bitte achten Sie auf die Durchsagen.

**Ca. 08:15:** Wir heißen eine Bewohnerin Port Lockroy's willkommen in der Panorama Lounge. Sie wird uns etwas über die Station und das Museum erzählt.

Nach dem Informationstreffen **beginnen wir die Anlandung mit PolarCirkelboot-Gruppe B und Gruppe 2 usw.** Der Platz auf der Insel und in der Station ist begrenzt, daher landen wir mit mehreren Pausen zwischendurch. Sie haben ca. 45 min an Land. Achten Sie auf die Durchsagen.

**10:15 PolarCirkelboot Cruise Gruppe B.** Bitte kommen Sie auf Deck 2 um die warmen Anzüge anzuziehen. Bitte

achten Sie auf die Durchsagen für die genaue Zeit. Sie werden die normale Anlandung vor der Tour haben.

**13:30 Camping Briefing**

**Gruppe B / Polhøgda, Deck 4**

**Nachmittag:** Nach dem Besuch von Port Lockroy sind wir ca. 1 h unterwegs zum Eingang des **Lemaire Kanals**. Am besten Sie halten sich auf den Aussendecks auf, um die Landschaft zu genießen. Der Kanal war in dieser Saison oft von Eis blockiert, daher wird die Eissituation bestimmen, wie der Verlauf weiter geht.

Beachten Sie die Durchsagen!

**Ca. 15:30 Wenn uns das Eis durch den Lemaire Kanal durchfahren lässt, ist eine Anlandung bei Port Charcot möglich. Wenn nicht, haben wir einen Plan B.**

**Ca. 15:15 Kajakgruppe B**

Wir treffen uns vor der Rezeption. Bitte achten Sie auf die Durchsagen.

**Wir beginnen die Anlandung mit Gruppe 3 usw.** Bitte achten Sie auf die Durchsagen

Bitte umdrehen.

bezüglich der Pausenzeiten und Ausrufung der Gruppen.

**Ca. 20:30 Camping, B:** Wir hoffen, das Camping durchführen zu können.

**21:00 Framheim / English**  
Information about the landing tomorrow.

**21:00 Polhøgda / Chinesisch**  
Information about the landing tomorrow.

**21:30 Polhøgda / Deutsch**  
Informationen über unsere Anlandung morgen

Die Region in der wir heute cruisen werden, wurde vom Franzosen Jean-Baptiste Etienne Auguste Charcot zwischen 1908 und 1910 ausgiebig erforscht. Mehr als 1990 km von zuvor unbekannter Küstenlinie wurden von ihm erforscht. Während seiner ersten Expedition an Bord des Schiffes Français in 1903-1905 entdeckte er Port Lockroy und Booth Island.

**Port Lockroy:** Während der Operation Tabarin im Jahr 1944 errichteten die Engländer zwei Stationen im Bereich der antarktischen Halbinsel, um permanente Präsenz in der Antarktis zu zeigen. Sie errichteten die Station „Base A“ bei Port Lockroy, ein Ort, der als sicherer Ankerplatz bekannt war. Die Station „Base B“ wurde in Whalers Bay, auf der Deception Insel eingerichtet. Die Station bei

Port Lockroy war bis 1962 in Betrieb und verfiel anschließend. Seit der Renovierung durch den Antarctic Heritage Trust (AHT) im Jahr 1996 wurde „Base A“

auf Goudier Insel bei Port Lockroy zu einer der meistbesuchten Stellen in der Antarktis. Heute kann man dort ein Museum besichtigen, in dem es noch aussieht wie in den 50er Jahren. Außerdem gibt es eine Poststelle und einen Souvenirladen. Die gesamten Erlöse gehen an den AHT, einer gemeinnützigen Organisation, die sich dem Erhalt historischer Hütten in der Antarktis widmet.

Der **Lemaire-Kanal** wurde zuerst 1873 von Eduard Dallmann gesichtet und erst 1898 von Adrien de Gerlache durchquert und kartiert. Er ist nach Charles Lemaire benannt, einem belgischen Landsmann, der den Kongo für König Leopold III erforschte. Bei schönem Wetter ist dieser 11 km lange und 1.6 km breite Kanal wunderschön. Auf der einen Seite spiegeln sich die Felswände und Hängegletscher der Booth Insel im ruhigen und klaren Wasser des Kanals, auf der anderen Seite die antarktische Halbinsel.

Die Durchfahrt durch den Kanal hängt stark von den Eisbedingungen ab. Wenn es gelingt, dann können wir an einer von Jim's Lieblingsanlandestellen landen, Port Charcot. Charcot's Schiff Français überwinterte hier 1904. Wir hoffen hier Adelie- und Zügelpinguine vorzufinden.

#### **INFORMATIONEN FÜR DIE OPTIONALE AKTIVITÄT POLARCIRKELBOOT CRUISING:**

- Bei Hüft- oder Rückenproblemen, empfehlen wir zu stornieren, da das Boot bei stärkerem Wellengang aufschlagen kann.
- Sie könnten nass werden, da die Anzüge nicht 100prozentig wasserfest sind.
- Unter dem Anzug sollten Sie lange Wollunterwäsche tragen und ggf. ein Fleece.
- Bitte denken Sie an:



Sonnencreme, Schal, Mütze und Handschuhe.

- Schützen Sie Kamera und Fernglas vor Spritzwasser.

*Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten sich ändern können, abhängig von Klima, schiffs-technischen Operationen oder unvorhergesehenen Umständen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen. Bitte sind Sie sehr vorsichtig, wenn Sie bei windigem Wetter die Außendecks betreten. Gerade die sehr schweren Türen zu Deck 4, 5, 7 und 8 können plötzlich aufreißen oder heftig zuschlagen. Halten Sie sich immer gut fest, aber bitte nie in den Türrahmen!*

# TAGESPROGRAMM



DONNERSTAG, 12.01.2017 – DANCO ISLAND



## ÜBERBLICK ÜBER DIE RESTAURANT ÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHAUFSTEHER SNACKS	06:00 - 07:30	BISTRO, DECK 4
FRÜHSTÜCKSBUFFET	07:00 - 09:30	RESTAURANT, DECK 4
MITTAGESSEN BUFFET	12:00 - 14:30	RESTAURANT, DECK 4
TEEZEIT	15:30 - 17:00	PANORAMA LOUNGE, DECK 7
ABENDESSEN BUFFET	18:00 - 21:00	RESTAURANT, DECK 4

06:45 Abholung der Camper

Wir möchten, dass Sie die Antarktis noch einmal richtig genießen können und planen daher eine lange Anlandung auf **Danco Island**. An späten Nachmittag fahren wir dann durch die Melchior Inseln. Als Aktivitäten bieten wir Kajakfahren und PolarCirkelboot Cruising an. Bitte prüfen Sie die Listen auf Deck 4.

Auf unserer Fahrt nach Danco Island geben wir zwei Vorträge:

### 09:30 Framheim / English

Vortrag: Francis prepares you for the Drake Passage with a talk on the evolution, ecology and behavior of Seabirds.

### 09:30 Polhøgda / Deutsch

Vortrag: Smoke under water? - Einführung in den marinen Vulkanismus von Regina Gehmlich

### Ca. 10:45 Wir hoffen, auf Danco Island anzulanden.

Unser Ziel ist jedem 90 min an Land zu geben, so dass Sie Ihre letzte Anlandung in der Antarktis noch einmal auskosten können.

### 10:15 PolarCirkelboot Cruise

Bitte kommen Sie auf Deck 2 um die warmen Anzüge anzuziehen. Bitte achten Sie auf die Durchsagen für die genaue Zeit. Sie werden nach der Tour an Land gehen. Wir rufen Sie nach der letzten Bootsgruppe (**Gruppe 3**) auf.

### 10:15 Kajakgruppe A:

Wir treffen uns an der Rezeption.

**Kajakgruppe B:** Sie haben die normale Anlandung vor Ihrer Kajaktour und kommen dann zurück zum Schiff, um sich für die Kajaktour umzuziehen. Wir treffen uns vor der Rezeption. Bitte achten Sie auf die Durchsagen.

Wir beginnen die Anlandung mit der **Kajakgruppe B** und danach **Gruppe 4** usw. bis ca. 100 Personen an Land sind. Bitte beachten Sie die Durchsagen bezüglich der Pausenzeiten.

**Nachmittag:** Nach der Anlandung cruisen wir mit der Fram durch die Inselwelt der Melchior Inseln. Hier gibt es oft Wale zu bestaunen, daher empfehlen wir auf die Aussendecks zu kommen und die Aussicht zu genießen.

### 21:00 Nehmen Sie an unserem Quiz in der Panorama Lounge teil.

Finden Sie sich zu einem Team von 4 – 6 Passagieren zusammen und testen Sie Ihr Wissen über die Antarktis. Das Gewinnerteam bekommt Freigetränke an der Bar!

### 22:00 MS FRAM Crew Show:

Unsere Crew kann nicht nur kochen, PolarCirkelbootfahren und die Maschinen am Laufen halten, sondern auch für

Bitte umdrehen.

Unterhaltung sorgen. Viel Spass dabei!

Unsere Camper hatten schon die Möglichkeit **Danco Island** zu besuchen, nun möchten wir allen Passagieren dies ermöglichen. Danco Island ist benannt nach dem belgischen Physiker Emile Danco, einem Mitglied von Gerlach's Belgica Expedition, 1898.

Diese Expedition war die erste, die in der Antarktis überwinterte, da das Schiff im Eis gefangen war. Danco starb aus ungeklärten Gründen bei dieser Expedition. Die Insel hat eine Steilküste im Norden mit einem leicht ansteigenden Schneehügel. Es ist eine der wenigen Anlandestellen wo wir viel Platz haben, um uns frei und sicher zu bewegen. Wir markieren mit Flaggen und Hütchen in welchem Gebiet Sie sich aufhalten können.

**INFORMATIONEN FÜR DIE  
OPTIONALE AKTIVITÄT  
POLARCIRKELBOOT CRUISING:**

- Bei Hüft- oder Rückenproblemen, empfehlen wir zu stornieren, da das Boot bei stärkerem Wellengang aufschlagen kann.
- Sie könnten nass werden, da die Anzüge nicht 100prozentig wasserfest sind.
- Unter dem Anzug sollten Sie lange Wollunterwäsche tragen und ggff. ein Fleece.
- Bitte denken Sie an: Sonnencreme, Schal, Mütze und Handschuhe.
- Schützen Sie Kamera und Fernglas vor Spritzwasser.

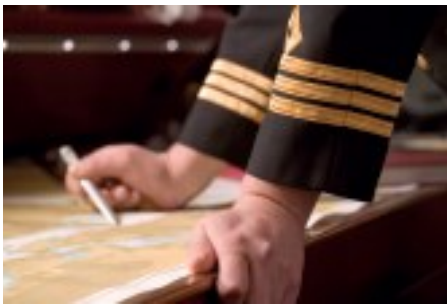
*Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten sich ändern können, abhängig von Klima, schiffs-technischen Operationen oder unvorhergesehenen Umständen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen. Bitte sind Sie sehr vorsichtig, wenn Sie bei windigem Wetter die Außendecks betreten. Gerade die sehr schweren Türen zu Deck 4, 5, 7 und 8 können plötzlich aufreißen oder heftig zuschlagen. Halten Sie sich immer gut fest, aber bitte nie in den Türrahmen!*



# TAGESPROGRAMM



FREITAG, 13.01.2017 – AUF SEE



## ÜBERBLICK ÜBER DIE RESTAURANT ÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHAUFSTEHER SNACKS  
FRÜHSTÜCKSBUFFET  
MITTAGESSEN BUFFET  
TEEZEIT  
DINNER MENÜ

06:00 - 07:30  
07:30 - 09:00  
12:00 - 14:30  
15:30 - 17:00  
18:00: 1. Sitzung  
20:00: 2. Sitzung

BISTRO, DECK 4  
RESTAURANT, DECK 4  
RESTAURANT, DECK 4  
PANORAMA LOUNGE, DECK 7  
RESTAURANT, DECK 4

### Brückenbesuche

09:00 Gruppe A  
09:30 Gruppe B  
10:00 Gruppe C

### 11:00 Framheim / English

Vortrag: **Francis** prepares you for the Drake Passage with a talk on the *Evolution, Ecology and Behavior of Seabirds*.

### 11:00 Polhøgda / Deutsch

Vortrag: *Smoke under water? - Einführung in den marinen Vulkanismus* von **Regina**

### 14:30 Framheim / English

Vortrag: *Smoke under water? - An introduction to marine vulcanism* by **Regina**.

### 14:30 Polhøgda / Deutsch

Vortrag: **Francis** bereitet Sie auf die Drake Passage vor mit einem Vortrag über Meeresvögel.

15:00 **Norwegische Waffeln**, serviert in der Panorama

Lounge, Deck 7.

16:30 **Framheim / English**  
*Shackleton – a Life in Poetry*, ein Vortrag von **Jim Mayer**, basierend auf seinem Buch.

16:30 **Polhøgda / Chinesisch**:  
**Yibo** präsentiert einen unserer Vorträge auf Chinesisch.

18:00 & 20:00 **Framheim**  
**English, Film: Shackleton with Kenneth Branagh**, part 1, ca. 100 min

18:00 & 20:00 **Polhøgda / Deutsch, Film: Shackleton – Verschollen im ewigen Eis**, Teil 1, ca. 100 min

21:30 Wir laden Sie ein zu einer **Frage-und-Antwort-Runde** mit dem Kapitän und Offizieren der MS Fram in der Panorama Lounge auf Deck 7.

Keines Menschen Auge hat bis 1820 die **Antarktis** erblickt, obwohl seine Existenz seit den Zeiten Aristoteles' vermutet

wurde. Obwohl wir es auf Karten und Satellitenfotos seit weniger als 200 Jahren sehen können, ging es für mehr als 2000 Jahre durch unsere Vorstellungskraft. Unter all den mythischen Orten der Welt – Atlantis, El Dorado – ist die Antarktis der einzige, den wir bisher entdeckt haben. Seine bloße Existenz ist der Beweis, dass es Magie gibt. Die Geschichte Antarktikas allerdings ist eine von schonungslosem Missbrauch; erst die Robben, dann die Wale. Wird es eine dritte Epoche geben? Wir ermuntern Sie, Antarktika immer einen Teil Ihres Lebens bleiben zu lassen. Diejenigen, die Antarktika besuchen, sind vielleicht des Kontinents beste Hoffnung auf das Überleben der Ursprünglichkeit, denn sie werden zu Botschaftern.

*Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten sich ändern können,*

*abhängig von Klima, schiffs-  
technischen Operationen oder  
unvorhergesehenen Umständen,  
die außerhalb unserer Kontrolle  
liegen. Bitte sind Sie sehr  
vorsichtig, wenn Sie bei windigem  
Wetter die Außendecks betreten.*

*Gerade die sehr schweren Türen  
zu Deck 4, 5, 7 und 8 können  
plötzlich aufreißen oder heftig  
zuschlagen. Halten Sie sich  
immer gut fest, aber bitte nie in  
den Türrahmen!*

# TAGESPROGRAMM



SAMSTAG, 14.01.2017 – AUF SEE



## ÜBERSICHT ÜBER DIE RESTAURANTÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHAUFSTEHER SNACK	06:00 - 07:30	BISTRO, DECK 4
FRÜHSTÜCK BUFFET	07:30 - 09:30	RESTAURANT, DECK 4
MITTAGESSEN BUFFET	12:00 - 14:30	RESTAURANT, DECK 4
TEEZEIT	15:30 - 17:00	PANORAMA LOUNGE, DECK 7
ABENDESSEN MENU	18:00 1 <sup>st</sup> seating	RESTAURANT, DECK 4
ABENDESSEN MENU	20:00 2 <sup>nd</sup> seating	RESTAURANT, DECK 4

### 09:30 Framheim / English

Elena präsentiert einen zweiteiligen Vortrag, zum einen über Ihre Erfahrungen während 14 Monaten in einer Antarktischen Station und Sie bringt Ihnen näher, wie Sie durch Citizen Science zur Wissenschaft in der Antarktis beitragen können.

### 09:30 Polhøgda / Deutsch

Vortrag: Francis spricht über den Klimawechsel: *Klima – woher kommt es – wohin geht es?*

### 11:00 Framheim / English

Vortrag: *My journey into nature* von Stian Aadland

### 11:00 Polhøgda / Chinesisch

Vortrag: Yibo präsentiert einen von Johans Vorträgen.

### 12:00 Polhøgda / English:

Film: *Shackleton with Kenneth Branagh*, Teil 2, ca. 100 min, wird wiederholt um 18:00

14:00 Die Camper treffen sich in Polhøgda, Deck 4.

### 14:30 Framheim / English

Francis will speak about *Climate Change: Science, Policy and Sections*

### 14:30 Polhøgda / Deutsch

Elena präsentiert einen zweiteiligen Vortrag, zum einen über Ihre Erfahrungen während 14 Monaten in einer Antarktischen Station und Sie bringt Ihnen näher, wie Sie durch Citizen Science zur Wissenschaft in der Antarktis beitragen können.

### 16:00 Polhøgda / English

Atle berichtet von seinen Kajakabenteuern.

### 17:00 Captains Farewell

Cocktail in der Panorama Lounge auf Deck 7: Der Kapitän möchte sich bei Ihnen dafür bedanken, dass Sie mit uns gereist sind und lädt sie zu einem Cocktail in die Bar ein. **Herzlich willkommen!**

Anschließend findet die **MS Fram-Wohltätigkeitsversteigerung** statt! Versteigert werden unter anderem die

Schiffskarte der Reise und die Flagge, die das Schiff während der Reise zierte. Die Versteigerung unterstützt die Hurtigruten Stiftung.

18:00 Framheim / English:  
Film: *Shackleton with Kenneth Branagh*, Teil 2, ca. 100 min

18:00 Polhøgda / Deutsch,  
Film: *Shackleton – Verschollen im ewigen Eis*, Teil 2, ca. 100min

Ab 19:30 läuft im Framheim-Saal die kontinuierliche Diashow von Dominics Bildern dieser Expeditionsreise! Wenn Sie Interesse haben, können Sie die DVD bis 22.00 Uhr an der Rezeption bestellen!

### INFORMATIONEN:

**Reisepass / Patches:** Heute holen Sie Ihren Reisepass an der Rezeption ab. Im Gegenzug geben Sie bitte Ihr Bootsgruppenpatch ab, das Sie an Ihrer Jacke hatten.

Bitte wenden.

Wenn Sie es behalten möchten berechnen wir 99 NOK pro Patch, die von Ihrem Cruisekonto abgezogen werden.

Sie bekommen ein Trinkgeldformular in Ihre Kabine. Wenn Sie Ihrer Crew ein Trinkgeld zukommen lassen möchten, füllen Sie das Formular bitte aus und geben Sie es an der Rezeption ab.

**Vielen Dank!**

Bitte beachten Sie, dass die erste Rechnung, die Sie erhalten, eine vorläufige zur Prüfung ist. Die Cruise-Konten werden ab 22:00 mit den erhaltenen Kreditkarteninformationen abgerechnet. Die Kreditkarten werden automatisch belastet und Sie erhalten eine Quittung per Email. Ab 22:00 können Sie in bar oder mit Ihrer Kreditkarte bezahlen.

Bitte lesen Sie die Ausschiffungsinformationen, die Sie ausgedruckt auf Ihre Kabine bekommen haben. Die Flug- und Transferlisten werden heute am Informationsbrett bei der Rezeption ausgehängt. Falls Sie Fragen zur Ausschiffung haben, kommen Sie bitte zum Expeditiondesk.

Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, daß alle angegebenen Zeiten und Aktivitäten vorbehaltlich wetterbedingter Änderungen oder Änderungen aufgrund anderer Umstände außerhalb unseres Einflusses sind. Wir bitten um Vorsicht, wenn Sie sich auf See im Schiff bewegen. Insbesondere, wenn Sie auf die Außendecks gehen, beachten Sie bitte die Warnhinweise bezüglich Feuchte und Rutschgefahr. Seien Sie gewahr, dass die Türen zu den Außendecks 4, 5, 7 und 8 bei Wind potentiell gefährlich sein können. Wenn Sie sich im Schiff bewegen, halten Sie sich bitte am Geländer fest, aber nicht im Türrahmen.